



**INOX 2303  
EKMEK KIZARTMA  
MAKİNESİ**

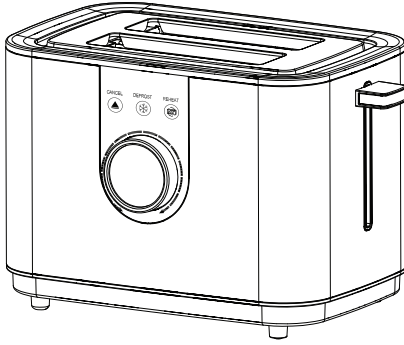
**KULLANIM KILAVUZU VE  
GARANTİ BELGESİ**



Müşteri Hizmetleri  
0850 252 55 72



[www.karaca.com](http://www.karaca.com)



Kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu ve diğer elektrikli cihazları kullanırken, aşağıdaki temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır:

1. Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladığı takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından büyük olmayan çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
3. Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici, teknik servis veya yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
4. Cihaz duvara yaslanmamalıdır.
5. Cihaz çalışırken erişilebilir yüzeyin sıcaklığı yüksek olabilir.
6. Metal yüzeyler kullanım sırasında ısınabilir.
7. Cihazlar, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
8. Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
9. Cihazlar temizlik için suya batırılmamalıdır.
10. Temizlemeden önce daima ekmek kızartma makinesinin fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

11. Dış eklentiyi, iç ağırları ve kısıntı tepsisini temizlik için temizleyin (temizlik ve bakım sırasında dahili ısıtma elemanlarına dokunmayın).
12. Cihaz sadece yemek pişirmek içindir.
13. Lütfen bu cihazın çalışma süresinin 1 saatten fazla olmaması gerektiğini unutmayın.
14. Ekmek yanabilir. Bu nedenle ekmek kızartma makineleri perdelerin ve diğer yanıcı maddelerin yakınında veya altında kullanılmamalıdır. İzlenmeleri gerekir.
15. Uyarı: Ekmek kızartma makinenizde 85 mm'den kısa küçük ekmek dilimleri kızartıyorsanız, dilimleri çıkarırken sıcak erişilebilir parçalara temas nedeniyle olası yanık yaralanması riskine dikkat etmelisiniz.
16. Dikkat: hamur işlerini kızartırken yüzeyi kahverengileşirse, iç dolgusu çok sıcak olabilir.
17. Bu talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.

## **KISA KABLO TALİMATLARI**

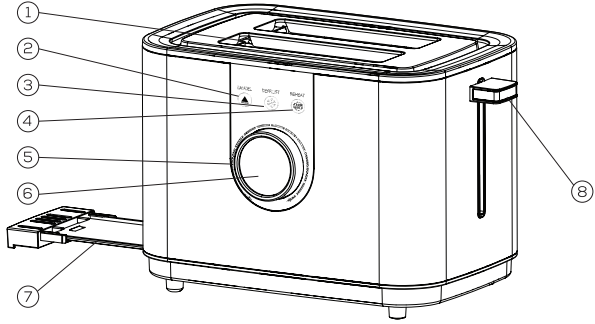
Daha uzun bir kabloya dolanma veya takılıp düşme risklerini azaltmak için cihazın kısa bir güç kablosu vardır. Uzatma kabloları mevcuttur ve dikkatle kullanılabilir. Uzatma kablosunun teknik özellikleri en az cihazınkiler kadar büyük olmalıdır. Daha uzun olan kordon, çocukların çekebileceği veya ayağının takılıp düşebileceği tezgah veya masa üstünden sarkmayacak şekilde düzenlenmelidir.

## **DİKKAT**

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için ekmek kızartma makinesinin alt kapağını çıkarmayın. İçinde kullanıcı tarafından onarılabilecek parça yoktur.

Sadece evde kullanım içindir.

## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİNİN ÖZELLİKLERİ



1. Ekmek yuvaları: 2 dilim ekmek kızartılabilir.
2. İptal düğmesi: Kızartma işlemini durdurur.
3. Buz çözme düğmesi: donmuş ekmeğin buzunu çözer ve kızartır. Seçildiğinde gösterge yanar.
4. Yeniden ısıtma düğmesi: Kızartmadan yeniden ısıtır. Seçildiğinde gösterge yanar.
5. Kızartma ayar düğmesi: İstenen ekmek kızartma ayarını yapar.
6. LED Ekran: Standart kızartma ayarı Seviye 3 olarak varsayılmıştır; düğmeyi çevirerek pişirme seviyesini 1 ila 7 arasında ayarlayabilirsiniz.
7. Kırıntı tepsisi: ekmek kızartma makinesinin altından kırıntıları temizlemek için kolayca çıkarılabilen bir tepsi.
8. Ekmek taşıma kolu: Makineyi çalıştırın ve ekmek dilimlerini tutmak için ekmek taşıma kolunu kullanın.

### KULLANIM & BAKIM

İlk kullanımdan önce, ekmek kızartma makinesinin tüm ambalajlarını çıkarın. Ekmek kızartma makinesi yuvalarının içindeki ambalajın çıkarıldığından emin olun.

Not: Cihazdaki yeni parçaların montaj sırasında birikmiş olabilecek tozları önceden ısıtmasını ve yakmasını sağlamak için ilk kızartma sırasında ekmek kızartma makinesine ekmek koymayın.

Kırıntı tepsisinin doğru yerde olduğundan ve ekmek taşıma kolunun yukarı konumda olduğundan emin olun.

Ekmek kızartma makinesini duvardan uzakta düz bir zemine yerleştirin.

Güç kablosunu açın ve fişi uygun bir elektrik prizine takın.

Ekmek dilimlerini yerleştirin. Ekmek taşıma kolunun yukarı konumda olduğundan emin olun.

Ekmek kızarmak için ekmek taşıma kolunu aşağı bastırın.

Kızartma ayar düğmesini 1'den 7'ye kadar istenen konuma çevirin. (1-en az, 7-en çok).

Kullandıktan sonra lütfen fişi prizden çekin.

## **EKMEK KIZARTMA**

Kızartma, ekmeğin pişirilmesi ve kurutulmasının bir kombinasyonudur; nem seviyeleri bir ekmekten diğerine farklılık gösterir ve bu da farklı kızartma süreleri gerektirebilir.

Ekmek kızartma makinesini kullanmadan önce ön ısıtma gerekli değildir. İlk kullanımda ekmek kızartma makinesine ekmek koymayınız. Üniteden hafif duman veya gaz çıkması normaldir.

Hafif kuru ekmek için normalden daha düşük bir kızartma ayarı kullanın. Taze ekmek veya tam buğday için normalden daha yüksek bir ayar kullanın. Çok pürüzlü yüzeylere sahip ekmekler (İngiliz kekleri gibi) daha yüksek bir kızartma ayarı gerektirir.

Kalın kesilmiş ekmek parçalarının kızartılması önemli ölçüde daha uzun sürer çünkü kızartmadan önce ekmekten daha fazla nemin buharlaştırılması gerekir.

Çok kalın ekmekler iki kez kızartılabilir.

Kuru üzüm veya diğer meyveli ekmekleri kızartırken, ekmeği ekmek kızartma makinesine yerleştirmeden önce yüzeyindeki gevşek kuru üzümleri temizleyin. Bu, parçaların ekmek kızartma makinesinin içine düşmesini veya yuvadaki metal koruyucu parçaya yapışmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

Tek dilim kızartma: Tek dilim ekmek kızartıyorsanız, kızartma ayarını normalden daha az kızartma konuma getirin. Ekmek kızartma makinesi, tüm kızartma haznesini iki dilim için ısıtmak üzere tasarlanmıştır. Tek bir dilim için kızartma süresini kısaltarak, fazla kızartılması engellenebilir.

Dondurulmuş ekmekler: Dondurulmuş waffle'lar, pankekler ve Fransız tostı buz çözme düğmesi kullanılarak ısıtılmalıdır.

Hamur işleri: Dikkat: hamur işlerini kızartırken yüzeyi kahverengileşirse, dolgusu çok sıcak olabilir.

## **BUZ ÇÖZME DÜĞMESİ**

Buz çözme düğmesi, kızartma döngüsünü biraz uzatan ekmeğin önce buzunun çözülmesi ve ardından kızartılması için tasarlanmıştır.

Ekmek dilimlerini ekmek yuvalarına yerleştirin.

Taşıma kolunu yerine kilitlenene kadar aşağı doğru bastırın.

Kızartma ayarını istenen konuma çevirin.

Ayar 1-2: Soğutulmuş ekmekler ve donmuş pankek gibi daha ince dondurulmuş ürünler için.

Ayar 3-4: hamur işleri, donmuş gofretler ve ince Fransız tostı için

Ayar 5-7: elle kesilmiş ekmek ve kalın Fransız tostı gibi daha kalın dondurulmuş ürünler için.

Kızartma tamamlandığında ekmek otomatik olarak çıkarılır.

Kızartma işlemi istendiği an iptal düğmesine basılarak durdurulabilir.

## **TEKRAR ISITMA DÜĞMESİ**

Ekmek dilimlerini ekmek yuvalarına yerleştirin.

Ekmek taşıma kolunu yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

Tekrar ısıtma düğmesine basın.

Tekrar ısıtma tamamlandığında ekmek taşıma kolu ekmeği kaldıracaktır.

Tekrar ısıtma işlemi herhangi bir zamanda iptal düğmesine basılarak durdurulabilir.

## **TEMİZLİK VE BAKIM**










Temizlemeden önce daima ekmek kızartma makinesinin fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın. Dışını temiz, nemli bir bezle silin ve yumuşak, kuru bir bezle parlatın. Herhangi bir temizlik maddesini doğrudan ekmek kızartma makinesine değil, bir beze uygulayın.

Kırıntıları çıkarmak için kırıntı tepsisini dışarı çekin ve kırıntıları atın. Kırıntı tepsisini silerek temizleyin ve ardından yerine yerleştirin. Ekmek kızartma makinesini asla kırıntı tepsisi yerinde olmadan çalıştırmayın.

Ekmek kızartma makinesinde kalan ekmek parçalarını çıkarmak için, ekmek kızartma makinesini ters çevirin ve hafifçe sallayın. Ekmek kızartma makinesine zarar verebileceği ve güvenlik tehlikesi oluşturabileceği için yuvalara asla sert veya keskin bir alet sokmayın.

Güç kablosunu asla ekmek kızartma makinesinin dışına dolamayın; ekmek kızartma makinesinin altındaki kablo saklama kelepçelerini kullanın.

Ayar	Süre	Kızarma Durumu
Seviye	70 sn-80 sn	
Seviye 2	80 sn-90 sn	
Seviye 3	95 sn-105 sn	
Seviye 4	120 sn-130 sn	
Seviye 5	140 sn-150 sn	
Seviye 6	160 sn-170 sn	
Seviye 7	180 sn-190 sn	
Isıtma	33 sn-43 sn	
Buz Çözme	+25 sn	

Kullanım ömrü 7 yıl.

**Teknik Özellikler:**

220-240V~50Hz, 850W

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınızın aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda bulundurulmalıdır.
- Taşıma sırasında cihazı normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Cihazın müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

**AEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

**WEEE**

Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



**Üretici / İthalatçı Firma:**

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Şişli-İstanbul/Türkiye



**karaca®**

**YETKİLİ SERVİSLER**

QR Kodu okutarak  
Yetkili Servislerimize ulaşabilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri: 0850 252 55 72

Yetkili Servislerimiz için;  
[www.karaca.com](http://www.karaca.com)



## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ

### GARANTİ ŞARTLARI

#### GARANTİNİN GEÇERLİLİK KOŞULLARI VE KAPSAMI

- 1- Garanti süresi İKİ YIL olup garantiden yararlanmak için Garanti Belgesinin ibrazı şart olduğundan, iş bu Garanti Belgesi garanti süresince saklanmalıdır.
- 2- Garanti süresi, taraflarla varılacak mutabakat ve şartlar gereği 2 yıldan fazla süreler için uzatılabilir. (2-5 yıl gibi)
- 3- Sağlanan garanti süresi içinde meydana gelecek anlaşmazlıklarda fatura tarihi dikkate alınacağından onaylı Garanti Belgesi ile faturası veya fotokopisinin ibraz edilmesi şarttır.
- 4- Fatura ve garanti belgesi üzerinde herhangi bir tahribat yapıldığında cihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığında ya da tahrip edildiğinin tespitinde garanti geçersiz sayılır.
- 5- Cihazın montaj veya firmamızın yetkili servislerinin haricinde yapıldığının ya da cihazın açıldığının tespiti halinde garanti geçersiz olacaktır.
- 6- Firmamız tarafından verilen garanti söz konusu cihazın amaçları dışında veya anormal şartlarda kullanılmasından doğacak arızalarının giderilmesini kapsamadığı gibi aşağıda belirtilen arızalarda garanti dışıdır.
  - Cihazın kullanma kılavuzunda veya montaj kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanım hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
  - Voltaj uyumsuzluğu hatalı elektrik donanımı ile cihaz etkisinde yazılı voltajdan farklı voltaj ile kullanım nedeniyle meydana gelecek hasar ve arızalar.
  - Yangın, sel, su basması ve yıldırım düşmesi gibi afetler sonucu meydana gelecek hasar ve arızalar, tüketiciye tesliminden sonra cihazın nakli, yükleme, boşaltma ve taşınması sırasında meydana gelecek hasar ve arızalar.
- 7- Cihazın Fatura ve Garanti Belgesindeki kimliği belirtilen tüketiciden başka hiç kimse hak ve/veya tazminat talep edemez. Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.



## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ

### GARANTİ ŞARTLARI

8- Ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme,
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız misli ile değiştirilmesini isteme haklarından birini kullanabilir.

9- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin ürünün onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

10- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde ürünün;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

Tüketicinin ürünün bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa ürünün ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

11- Tüketici, 6502 sayılı Kanundan doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

12- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ

### GARANTİ BELGESİ

**Üretici veya İthalatçı Firmanın:**

**Ünvanı:** Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

**Adresi:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

**No:** 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

**Müşteri Hizmetleri:** +90 850 252 55 72

**Web:** www.karaca.com

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No:2/12 Şişli/İST  
Tel: 0212 412 44 00 Faks: 0212 412 44 55 www.kr.com.tr  
Marmara Kurumları M.Đ. 508/002 7199 Tic. Sic. No: 278836  
Mersis No: 08100002719900010001000100

**Satıcı Firmanın:**

**Ünvanı:**

**Adresi:**

**Tel:**

**Yetkili Kişi:**

**Yetkili Kişinin İmzası ve Kaşesi:**

**Fatura Numarası:**

**Fatura Tarihi:**

**Teslim Tarihi ve Yeri:**

**Ürünün;**

**Cinsi:** Ekmek Kızartma Makinesi

**Modeli:** Inox 2303

**Model No:** MD-420

**Markası:** KARACA

**Seri Numarası:**

**Garanti Süresi:** 2 (iki) yıl

**Azami Tamir Süresi:** 20 (yirmi) iş günü

Bu belge Gümrük ve Ticaret Bakanlığının 131863 no'lu ve 07.05.2014 tarihli izin belgesine göre düzenlenmiştir.



**INOX 2303  
TOASTER**

USER'S MANUAL AND  
WARRANTY CERTIFICATE

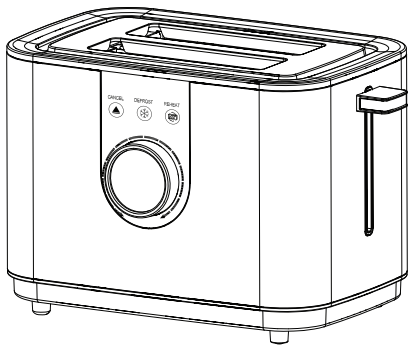
EN



Customer Services  
+44 800 066 87 01



[www.karaca.uk](http://www.karaca.uk)



Read this booklet thoroughly before using it, and save it for future reference.

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using this and other electrical appliances, the basic safety precautions listed should always be followed:

1. This appliance can be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children unless they are older than 8 and supervised.
2. Keep the appliance and its cord out of reach of children unless they are older than 8 years.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, technical service, or a similarly qualified person to avoid a hazard.
4. The appliance should not be placed against a wall.
5. The temperature of the accessible surface may be high when the appliance is operating.
6. The metal surfaces are liable to get hot during use.
7. The appliances are not intended to be operated of using an external timer or separate remote-control system.
8. The appliance is for indoor use only.
9. The appliances must not be immersed in water for cleaning.

10. Always unplug the toaster from the electrical outlet and allow it to cool before cleaning.
11. Clean the external attachment, internal activity nets, and crumb tray for cleaning (don't touch the internal heating elements during cleaning and maintenance).
12. The appliance is for cooking only.
13. Please note that the operation time of this appliance should not be more than 1 hour.
14. Bread may burn. Therefore, toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials. They must be watched.
15. Warning: If your toaster holds small bread slices less than 85 mm in length, you must pay attention to the potential risk of burn injury due to contact with hot accessible parts when taking out the slices.
16. Caution: when toasting pastries, the filling in pastries may be very hot if the surface of the pastry becomes brown.
17. Keep these instructions handy for future reference.

## **SHORT CORD INSTRUCTIONS**

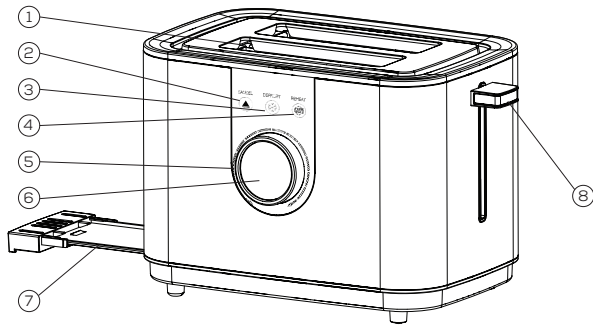
A short power supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords are available and may be used with care. The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.

## **CAUTION**

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not remove the bottom cover of the toaster. There are no user-serviceable parts inside.

For household use only.

## TOASTER FEATURES



1. Bread slots: 2 slices of bread can be toasted.
2. Cancel button: Stop the toasting process.
3. Defrost button: defrost and toasts frozen bread. Indicator lights when selected.
4. Reheat button: Reheats without browning, indicator lights when selected.
5. Light/dark selector: Sets the desired toast colour from light to dark.
6. LED Display: Level 3 will always be by default; you can adjust the baking level from 1 to 7 by turning the knob.
7. Crumb tray: a tray that can be easily removed to clean crumbs from the bottom of the toaster.
8. Toaster lever: Start the machine and manipulate the bread carriage lever to hold up slices of bread.

## USE & CARE

Before first use, remove **all** packaging from the toaster. Ensure that the packaging inside the toaster slots is removed.

Note: Do not place any bread in the toaster during the first toasting to allow the new elements to preheat and burn off any dust that may have accumulated during assembly.

Make sure the crumb tray is in the right place and the toaster lever is in the up position.



Toaster on a flat bench to work far away from the wall.

Unwind the power cord and insert the plug into a suitable main supply socket.

Insert slices of bread. Be sure the toaster lever is in the up position.

Press the toaster's lever down for cooking.

Turn the light/dark selector to the desired position. from No.1 to No.7 on the browning control knob. (No.1-lightest, No.7-darkest).

After use, please disconnect the plug from the outlet.

## **TOASTING NOTES**

Toasting is a combination of cooking and drying the bread; moisture levels differ from bread to another, resulting in varying toasting times.

Preheating is not necessary before using a toaster. While using it for the first time, do not place any bread into the toaster. Slight smoke or gas will come out of the unit, which is normal.

For slightly dry bread, use a lower light/dark setting than normal.

For fresh bread or whole wheat, use a higher setting than normal.

Bread with very uneven surfaces (such as English muffins) will require a higher light/dark setting.

Thickly cut pieces of bread will take longer to toast, sometimes significantly longer, since more moisture must be evaporated from the bread before toasting.

Very thick pieces of bread maybe toasted two times.

When toasting raisins, other fruit or bread, remove any loose raisins from the surface of the bread before inserting it into the toaster. This will help prevent pieces from falling into the toaster or sticking to the metal guard part in the slot.

Single-slice toasting: If you are toasting a single slice of bread, set the light/dark selector lighter than normal. The toaster is designed to heat the whole toasting chamber for two slices. Reducingreducing the toasting time for a single slice will not be toasted too dark.

Frozen bread: Frozen waffles, pancakes, and French toast should be warmed using the defrost button.

Pastries: Caution: when toasting pastries, the filling in pastries may be very hot if the surface of the pastry becomes brown.

## **DEFROST BUTTON**

The defrost button is designed to first defrost and then toast the bread, which extends the toasting cycle slightly.

Insert slices of bread into the bread slots.

Press the toaster lever down until it is locked in position.

Turn the light/dark selector to the desired position.

Setting 1-2: for refrigerated bread and thinner frozen items, such as frozen pancakes.

Setting 3-4: for pastries, frozen waffles, and thin French toast

Setting 5-7: for thicker frozen items, such as hand-cut bread and thick French toast.

When the toasting is complete, the toast is automatically ejected.

The toasting process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

## **REHEAT BUTTON**

Insert slices of bread into the bread slots.

Press the toaster's lever down until it locks into position.

Press the reheat button.

When the reheating is complete, the toaster lever will raise the bread.

The reheating process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Always unplug the toaster from the electrical outlet and allow it to cool before cleaning.

Do not use abrasive cleaners. Simply wipe the exterior with a clean damp cloth and polish with a soft dry cloth. Apply any cleaning agent to a cloth, not directly onto the toaster.

To remove crumbs, pull out the crumb tray and discard the crumbs. Wipe the crumb tray clean and then replace it. Never operate the toaster without the crumb tray in place.

To remove any pieces of bread remaining in the toaster, turn the toaster upside down and shake gently. Never insert any hard or sharp instrument into the slots as it could damage the toaster and cause a safety hazard.

Never wrap the power cord around the outsides of the toaster; use the cord storage cleats under the toaster.

Adjustment	Duration	Toasting Status
Level 1	70 sec-80 sec	
Level 2	80 sec-90 sec	
Level 3	95 sec-105 sec	
Level 4	120 sec-130 sec	
Level 5	140 sec-150 sec	
Level 6	160 sec-170 sec	
Level 7	180 sec-190 sec	
Heating	33 sec-43 sec	
Defrosting	+25 sec	

Using lifetime: 7 years

**Technical Specifications:**

220-240V~50Hz, 850W

**Points to Consider During Transportation and Handling**

- Keep the appliance in its original box in order to avoid damage during transportation and handling.
- Keep the appliance in its normal position during transportation.
- Do not drop the appliance on the floor and protect it from impacts during transportation.
- Damages and breakdowns caused by transportation and handling after the delivery of the appliance to the customer will be out of the warranty coverage.

**This device complies with the AEEE Directive.**

**WEEE**

Since this appliance is designed with recyclable parts in accordance with the WEEE Directive, do not dispose it of together with domestic waste. Please bring it to the nearest waste collection centre to enable the recycling of the appliance.



**Manufacturer / Importer Company:**

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Şişli-İstanbul/Türkiye



## TOASTER

### WARRANTY CONDITIONS

#### COVERAGE AND CONDITIONS OF WARRANTY

1- The warranty period is TWO YEARS and this Warranty Certificate should be kept during the warranty period, since it is required to be presented for warranty claims.

2- The warranty period can be extended upon the mutual understanding between the parties (e.g. for 2-5 years), with the conditions to be mutually agreed.

3- Since the invoice date will be considered in potential disputes during the warranty period, invoice of the product or its photocopy will be required to be presented together with the certified Warranty Certificate.

4- The warranty becomes invalid if the invoice or warranty certificate is altered or if the original serial number on the product is removed or changed.

5- The warranty will be invalid if it is determined that the device was installed or disassembled by persons other than our company or authorized technical services.

6- The warranty coverage provided by our company does not include damages or breakdowns that occur as a result of the use of the product out of its intended use or in abnormal conditions.

The following situations are also out of the warranty coverage:

- Damages and breakdowns caused by noncompliance with the instructions given in the user's manual or installation manual or by wrong use.
- Damages and breakdowns caused by excessively low or high voltage, improper electricity wiring, or voltage values different from the specifications on the product identification plate.
- Damages and breakdowns caused by incidents such as fire, flooding or stroke of lightning, and damages and breakdowns that occur during loading, unloading or transportation after the delivery of the product to the customer.

7- Any person other than identified on the invoice or Warranty Certificate of the product cannot claim for any right and/or compensation. The product is under warranty coverage with its all parts and components.



## TOASTER

### WARRANTY CONDITIONS

8- In case the product is determined to be defective, the consumer may exercise any of the following rights defined in 2nd chapter article 19/3 of the Consumer Rights Act 2015:

- a) Terminate the contract.
- b) Claim for discount on the sales price.
- c) Claim for free of charge repair.
- d) Claim for the replacement of the product with a non-defective equivalent.

9- In case the consumer opts for exercising the free of charge repair right, the manufacturer will be obliged to repair the product or have it repaired without demanding any fee under any name including but not limited to workmanship or parts replacement. (Chapter 2 article 23/2)

10- Under Part 1, a consumer is entitled to a full or partial refund instead of a repair or replacement if;

- the cost of the repair or replacement is disproportionate to the value of the goods or digital content;
- a repair or replacement is impossible;
- a repair or replacement would cause the consumer significant inconvenience;
- or the repair would take an unreasonably long time to complete.

In circumstances where a repair or replacement is not possible, or an attempt at repair fails, or the first replacement is also faulty, the consumer has a right to reject the goods and claim a full refund (or a price reduction if they wish to keep the product). Alternatively, the consumer has the right to insist on another attempt at repair or a second replacement.)

11- Consumer Protection issues are dealt with when complaints are made to the Director-General of Fair Trade.



**TOASTER**

## WARRANTY CERTIFICATE

### The manufacturer's or Importer's

**Business Title:** Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

**Address:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

**Customer Services:** +44 800 066 8701

**Web:** www.karaca.uk

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli/İST.  
Teli: 0212 412 44 00 Faks: 0212 412 44 99 www.ktc.com.tr  
Muhurata Kurumlar M.D. 2630/002/039 Tic. Sic. No: 278036  
Mersis No: 34700000000000000000

### The seller's

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

**Invoice Number:**

**Invoice Date:**

**Date and Place of Delivery:**

### The product's

**Type:** Toaster

**Model:** Inox 2303

**Model No:** MD-420

**Brand:** KARACA

**Serial Number:**

**Warranty Period:** 2 (two) years

**Maximum Allowed Repair Time:** 20 (twenty) working days

This certificate is issued based on the permit dated 7th of May 2914 with number 131863 of the Ministry of Customs and Trade of the Turkish Republic.



**INOX 2303  
TOASTER**

**BENUTZERHANDBUCH UND  
GARANTIESCHEIN**

DE

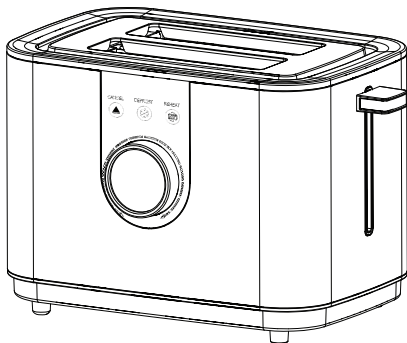


Kundenshotline  
+49 800 197 80 00



[www.karaca.com.de](http://www.karaca.com.de)





Lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Bei der Verwendung dieses und anderer elektrischer Geräte sollten die hier aufgeführten grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen stets beachtet werden:

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder im sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.
2. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
4. Das Gerät darf nicht direkt an eine Wand gestellt werden.
5. Die Temperatur der zugänglichen Oberfläche kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
6. Die Metalloberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.

7. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
8. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
9. Das Gerät darf zur Reinigung nicht in Wasser getaucht werden.
10. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Toaster abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
11. Reinigen Sie die äußeren (Aufsatz) und inneren Gehäuseteile mit einem feuchten Baumwolltuch und ziehen Sie die Krümelschublade zur Reinigung heraus (berühren Sie während der Reinigung und Wartung nicht die inneren Heizelemente).
12. Das Gerät ist nur zum Toasten bestimmt.
13. Bitte beachten Sie, dass die Betriebszeit des Geräts nicht länger als 1 Stunde andauern sollte.
14. Brot kann verbrennen. Deshalb darf der Toaster nicht in der Nähe von oder unter Vorhängen sowie anderen brennbaren Materialien verwendet werden und muss während des Betriebs im Auge behalten werden.
15. Warnung: Wenn Sie kleine Brotscheiben mit einer Länge von weniger als 85 mm toasten, achten Sie darauf, sich bei Kontakt mit heißen, zugänglichen Teilen nicht zu verbrennen, wenn Sie die Scheiben herausnehmen.
16. Vorsicht: Beim Toasten von Gebäck! Die Füllung im Gebäck kann sehr heiß sein.
17. Bewahren sie diese anleitung zum nachschlagen auf.

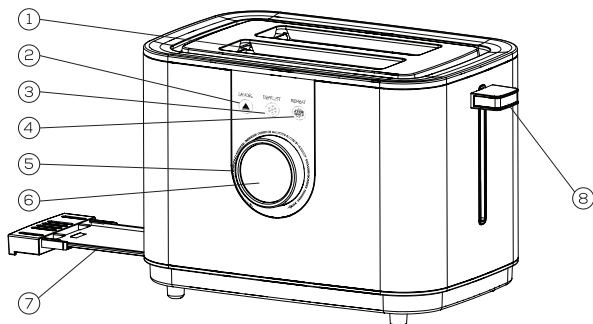
## **ANLEITUNG FÜR EINE KURZE SCHNUR**

Ein kurzes Netzkabel ist vorgesehen, um die Gefahr zu verringern, sich in einem längeren Kabel zu verheddern oder darüber zu stolpern. Verlängerungskabel sind erhältlich und können verwendet werden, wenn sie mit Sorgfalt eingesetzt werden. Die angegebene Leistungsaufnahme des Verlängerungskabels sollte mindestens so groß sein wie die elektrische Leistung des Geräts. Das Verlängerungskabel sollte so verlegt werden, dass es nicht über die Arbeitsplatte oder die Tischplatte hängt, wo Kinder daran ziehen oder darüber stolpern können.

## **VORSICHT**

Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu verringern, darf die untere Abdeckung des Toasters nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Nur für den Hausgebrauch.

## TOASTER-FUNKTIONEN



1. Brotschlitze: 2 Scheiben Brot können gleichzeitig getoastet werden.
2. Taste Abbrechen: Stoppt den Toastvorgang.
3. Taste "Auftauen": Taut gefrorenes Brot auf und toastet es. Die Anzeige leuchtet bei Auswahl.
4. Taste Aufwärmen: Aufwärmen ohne Rösten. Die Anzeige leuchtet bei Auswahl.
5. Bräunungsregler: Erlaubt den Röstgrad des Toasts von hell bis dunkel einzustellen.
6. LED-Anzeige: Standardmäßig wird immer Stufe 3 angezeigt, Sie können den Bräunungsgrad durch Betätigung des Reglers von Stufe 1 bis 7 einstellen.
7. Krümelfach: Das Krümelfach lässt sich leicht herausnehmen, um Krümel vom Boden des Toasters zu entfernen.
8. Toaster-Hebel: Starten Sie das Gerät und betätigen Sie den Hebel des Toastfachs, um die Brotscheiben hochzufahren.

## VERWENDUNG & PFLEGE

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die gesamte Verpackung des Toasters. Vergewissern Sie sich auch, dass etwaige Verpackung aus den Schlitzen des Toasters entfernt wurde.

Hinweis: Legen Sie während des ersten Toastvorgangs kein Brot in den

Toaster, damit die Heizdrähte vorheheizt werden, und Staub, der sich beim Zusammenbau angesammelt hat verbrannt wird.

Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade an der richtigen Position sitzt und der Hebel des Toasters in der Stellung UP steht.

Stellen Sie den Toaster auf eine flache Oberfläche, weit von der Wand entfernt.

Wickeln Sie das Netzkabel ab und stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.

Legen Sie die Brotscheiben ein und stellen Sie sicher, dass der Hebel des Toasters auf der oberen Position steht.

Zum Toasten den Hebel nach unten drücken.

Drehen Sie den Bräunungsregler -auf die gewünschte Position. von Nr. 1 bis Nr. 7 Nr. 1 – wenig geröstet, Nr. 7 - stark geröstet).

Nach dem Gebrauch ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose.

## **HINWEISE ZUM TOASTEN**

Das Toasten ist eine Kombination aus Kochen und Trocknen des Brotes; der Feuchtigkeitsgrad ist von Brot zu Brot unterschiedlich, was zu unterschiedlichen Toastzeiten führen kann.

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, legen Sie kein Brot in den Toaster, es wird etwas Rauch oder Gas aus dem Gerät austreten, was normal ist.

Angetrocknetes Brot, nutzen Sie einen niedrigeren Bräunungsgrad als normal.

Für frisches Brot oder Vollkornbrot nutzen Sie eine stärkeren Bräunungsgrad als normal.

Bei Broten mit sehr unebener Oberfläche (z. B. englische Muffins) ist ein stärkerer Bräunungsgraderforderlich.

Bei dicken Brotscheiben dauert das Toasten in der Regel deutlich länger, da mehr Feuchtigkeit aus dem Brot verdampfen muss, bevor es geröstet wird.

Sehr dicke Brote können in zwei Durchgängen getoastet werden.

Wenn Sie Rosinen- oder andere Früchtebrote toasten, entfernen Sie alle losen Rosinen von der Oberfläche des Brotes, bevor Sie es in den Toaster geben. So wird verhindert, dass Stücke in den Toaster fallen oder am Metallschutz im Schlitz haften bleiben.

Einzelne Brotscheiben toasten: Wenn Sie eine einzelne Scheibe Brot toasten, stellen Sie den Bräunungsregler heller als normal ein. Der Toaster ist so konzipiert, dass er die gesamte Toastkammer für zwei Scheiben aufheizt. Wenn Sie die Toastzeit für eine einzelne Scheibe reduzieren, wird diese nicht zu dunkel getoastet.

Gefrorene Brote: Gefrorene Waffeln, Pfannkuchen und French Toast sollten mit Hilfe der Auftautaste aufgewärmt werden.

Gebäck: Vorsicht! Beim Toasten von Gebäck kann die Füllung im Gebäck sehr heiß sein, wenn die Oberfläche des Teigs braun wird.

## **ENTFROSTUNGSTASTE**

Die Auftautaste dient dazu, das Brot zuerst aufzutauen und dann zu toasten, wodurch sich die Toastzeit etwas verlängert.

Legen Sie die Brotscheiben in die Brotschlitze ein.

Drücken Sie den Toasterhebel nach unten, bis er einrastet.

Drehen Sie den Bräunungsregler auf die gewünschte Position:

Einstellung 1-2: für gekühltes Brot und dünneres Gefriergut wie z. B. gefrorene Pfannkuchen.

Einstellung 3-4: für Gebäck, gefrorene Waffeln und dünnen French Toast.

Einstellung 5-7: für dickeres Gefriergut wie handgeschnittenes Brot und dicken French Toast.

Wenn der Toastvorgang abgeschlossen ist, wird der Toast automatisch nach oben ausgeworfen.

Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der Abbruchtaste abgebrochen werden.

## **AUFWÄRMEN-TASTE**

Legen Sie die Brotscheiben in die Brotschlitze.

Drücken Sie den Hebel des Brotrösters nach unten, bis er einrastet.

Drücken Sie die Aufwärmertaste.

Wenn der Vorgang beendet ist, hebt der Toasterhebel die Brote automatisch nach oben.

Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der Abbruchtaste beendet werden.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**




Ziehen Sie immer den Stecker des Toasters aus der Steckdose und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Wischen Sie die Außenseite nur mit einem sauberen, feuchten Tuch ab und polieren Sie mit einem weichen, trockenen Tuch nach. Tragen Sie das Reinigungsmittel auf das Tuch auf, geben Sie es nicht direkt auf den Toaster.

Um Krümel zu entfernen, ziehen Sie die Krümelschublade heraus und werfen Sie die Krümel in den Müll. Wischen Sie die Krümelschublade ab und setzen Sie sie dann wieder ein. Nehmen Sie den Toaster niemals ohne Krümelschublade in Betrieb.

Um im Toaster verbliebene Brotstücke zu entfernen, drehen Sie den Toaster kopfüber und schütteln Sie ihn vorsichtig. Führen Sie niemals harte oder scharfe Gegenstände in die Schlitze ein, da sie den Toaster beschädigen und deren Gebrauch ein Sicherheitsrisiko darstellt.

Wickeln Sie das Netzkabel niemals an den Außenseiten des Toasters auf, sondern verwenden Sie die Kabelaufbewahrungshaken an der Unterseite des Toasters.

Einstellung	Dauer	Bratzustand
Ebene 1	70 sek-80 sek	
Ebene 2	80 sek-90 sek	
Ebene 3	95 sek-105 sek	
Ebene 4	120 sek-130 sek	
Ebene 5	140 sek-150 sek	
Ebene 6	160 sek-170 sek	
Ebene 7	180 sek-190 sek	
Heizung	33 sek-43 sek	
Entfrostern	+25 sek	

Die vorgesehene Nutzungsdauer liegt bei 7 Jahren.

## **TECHNISCHE DATEN**

220-240V~50Hz, 850W

### **Vorsichtsmaßnahmen beim Transport und Versand**

- Ihr Gerät muss in der Originalverpackung aufbewahrt werden, um Schäden während des Transports und des Versands zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt während des Transports in der vorgesehenen Position auf.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen Sie es vor Stößen.
- Nach Übergabe des Produkts an den Kunden sind durch Transportschäden verursachte Defekte von der Garantie ausgeschlossen.

### **1- Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten**

Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll, wie bspw. die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne ist untersagt. Vermeiden Sie Fehlwürfe durch die korrekte Entsorgung in speziellen Sammel- und Rückgabestellen.

### **2- Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.<sup>2</sup> Die Rücknahme durch den Vertreter hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, Altgeräte kostenlos an den Vertreter zurückzugeben, wenn die äußeren Abmessungen nicht größer als 25 Zentimeter sind und sich die Rückgabe auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt (0:1 Rücknahme).

**Einzelhandel:** Vertreter, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.



**Fernabsatzmarkt:** Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen.

### **3- Entnahme von Batterien und Lampen**

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp [bitte ergänzen] (z.B. Knopfzellen oder AAA+) mit den chemischen Elementen [bitte ergänzen] (z.B. Lithium oder Mangan).

### **4- Datenschutz**

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

### **5- WEEE-Registrierungsnummer**

Unter der Registrierungsnummer DE 77794142 sind wir bei der stiftung elektro-altgeräte register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

### **6- Sammel- und Verwertungsquoten<sup>3</sup>**

Die EU-Mitgliedsstaaten sind nach der WEEE-Richtlinie verpflichtet, Daten zu Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erheben und diese an die Europäische Kommission zu übermitteln. Auf der Webseite des BMU finden Sie weitere Informationen hierzu.



### **Hersteller / Importeur Firma:**

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12  
Şişli-İstanbul/Türkiye



## TOASTER

### GARANTIEBEDINGUNGEN

#### EDINGUNGEN FÜR DIE GÜLTIGKEIT UND UMFANG DER GARANTIE

1- Die Garantiedauer beträgt ZWEI JAHRE. Für die Nutzung der Garantie ist die Vorlage der Garantie erforderlich. Aus diesem Grund sollte diese Garantieurkunde während der Garantiedauer aufbewahrt werden.

2- Die Dauer der Garantie kann nach Übereinkunft zwischen den Parteien und gemäß denn Bedingungen auf längere Fristen verlängert werden (wie etwa 2-5 Jahre).

3- Bei eventuellen Uneinigkeiten während der gewährten Garantiefrist wird das Datum der Rechnung beachtet; deshalb ist die Vorlage der bestätigten Garantieurkunde sowie der Rechnung oder Rechnungskopie zwingend erforderlich.

4- Im Fall von Verfälschung der Rechnung und der Garantieurkunde oder im Fall der Entfernung oder Feststellung einer Beschädigung der originalen Seriennummer auf dem Gerät wird die Garantie ungültig.

5- Falls festgestellt wird, dass das Gerät außerhalb unserer autorisierten Werkstätten geöffnet wurde bzw. Montagearbeiten durchgeführt wurden, erlischt die Garantie.

6- Die seitens unserer Firma gewährte Garantie umfasst nicht die Behebung von Schäden die bei nicht zweckgemäßer Verwendung oder Verwendung unter normwidrigen Bedingungen entstehen.

Ferner sind die folgenden Schadensfälle aus der Garantie ausgeschlossen:

- Schäden und Defekte, die aufgrund von Fehlbedienungen entgegen der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Schritte entstehen.
- Schäden und Defekte, die entstehen können aufgrund von Spannungsdifferenzen, einer fehlerhaften Elektroausrüstung sowie dem Betrieb bei einer Stromspannung, die von der in Gerätebeilage angegebenen Spannung abweicht.
- Schäden und Defekte, die infolge von Brand, Überschwemmung, Hochwasser und Blitzschlag entstehen können und solche, die beim Transport, Laden, Abladen und Tragen nach Lieferung an den Kunden entstehen.

7- Außer dem auf der Rechnung und der Garantieurkunde angegebenen Käufer ist niemand für die Beanspruchung eines



## TOASTER

### GARANTIEBEDINGUNGEN

Rechts und/oder eines Schadenersatzes berechtigt. Das Produkt ist ganzheitlich mitsamt allen Teilen in der Garantie eingeschlossen.

8- Der Verbraucher kann einer der folgenden Ansprüche gem. § 437 BGB gelten machen wenn, das Produkt Mängel aufweist:

- a) Nacherfüllung verlangen,
- b) von dem Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern und
- c) Schadenersatz oder nach Ersatz vergeblicher Aufwendung verlangen.

9- Falls der Verbraucher von seinem Anspruch auf Nacherfüllung kostenfreier Reparatur Gebrauch macht ist der Verkäufer verpflichtet, die Reparatur des Produktes durchzuführen der zu veranlassen ohne Forderungen in irgendwelchem Entgelt für Arbeitsaufwand, Ersatzteilen oder dergleichen. Der Verbraucher kann sein Anspruch auf kostenfreie Reparatur auch gegen den Hersteller oder dem Importeur geltend machen.

10- Falls nach Geltendmachung des Anspruchs auf kostenfreie Reparatur die Möglichkeit auf Reparatur nicht besteht da zum Beispiel

- keine Ersatzteile mehr am Markt verfügbar sind
- die maximale Reparaturfrist überschritten wird

Der Käufer ist berechtigt den Verkaufspreis zurückzuerstatten, Preisnachlass im Verhältnis des Mangels zu verlangen oder nach Möglichkeit den Ersatz mit einem mangelfreien gleichwertigen Produkt zu fordern. Der Verkäufer darf diese Forderungen nicht zurückweisen es sei denn die Forderung ist für den Verkäufer unverhältnismäßig.

11- Bei Uneinigkeiten die im Zusammenhang mit den Ansprüchen des Verbrauchers stellt die EU-Kommission eine Plattform für außergerichtliche Streitschlichtung bereit. Verbrauchern gibt dies die Möglichkeit, Streitigkeiten im Zusammenhang mit Ihrer Bestellung zunächst ohne die Einschaltung eines Gerichts zu klären. Die Streitbeilegungs-Plattform ist unter dem externen Link <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> erreichbar.

**KARACA**  
**karaca®**

**TOASTER**

## GARANTIEZERTIFIKAT

### Daten der Hersteller- oder Importeur Firma:

**Handelsname:** Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

**Adresse:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

**Kundenshotline:** +49 800 197 80 00

**Web:** www.karaca.com.de

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli/İST.

Tel: 0212 412 44 33 Faks: 0212 412 44 99 www.karaca.com.tr

Marmara Kurumları ZD: 100 802 7169 Tic. Sic. No: 279336

Mersis No: 34010100000000000000000000000000

### Daten des Verkäufers:

**Handelsname:**

**Adresse:**

**Tel.:**

**Befugte Person:**

**Unterschrift und Stempel der befugten Person:**

**Rechnungsnummer:**

**Datum der Rechnung:**

**Datum und Ort der Lieferung:**

### Daten des Produkts:

**Art:** Toaster

**Modell:** Inox 2303

**Modell No:** MD-420

**Marke:** KARACA

**Seriennummer:**

**Garantiefrist:** 2 (zwei) Jahre

**Maximale Nachbesserungszeit:** 20 (zwanzig) Werktage

Dieses Dokument wurde gemäß dem Genehmigungsschein vom 07.05.2014 mit der Nummer 131863 des Ministeriums für Zoll und Handel ausgestellt.



Müşteri Hizmetleri  
0850 252 55 72



[www.karaca.com](http://www.karaca.com)